

Innovation Learning In *Kitabah Al Mahfudzaat* With Experiential Learning Strategies and its Expression In The Modern Era

ابتكار تعليم كتابة المحفوظة باستراتيجية التّعلم التجريبي وتعبّرها في العصر المعاصر

Muhammad Sofi Anwar

Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

e-mail: 200104220044@student.uin-malang.ac.id

Abstract: *al-Mahfudzat* or aphorisms in Arabic is one of the subjects taught in several Islamic boarding schools, especially in modern Islamic boarding schools. The words are simple, beautiful, and motivating, making *mahfudzat* an opportunity to enrich Arabic vocabulary. Not only in Islamic boarding schools, but in the modern era like now, *mahfudzat* often appears on several social media. There are even hundreds of accounts whose entire content is in the form of *mahfudzat*. His followers also reach tens to hundreds of thousands. This shows that *mahfudzat* has its own place in a social media society. Therefore this study seeks to describe *mahfudzat*-based *maharah al kitabah* learning with experiential learning strategies. This research is expected to be a reference for learning innovations in the modern era, which are almost all digital-based. This research is a qualitative research type of literature study. Sources of data are used from books, journal articles, magazines, and other relevant references. The results of this study indicate the steps of *mahfudzat*-based *maharah al kitabah* learning with experiential learning strategies in the modern era with the CEROACCE pattern (Concrete Experience, Reflective Observation, Abstract Conceptualization, and Active Experimental).

Keywords: *Kitabah Al Mahfudzat, Experiential Learning, Era Modern.*

Abstrak: *al-Mahfudzat* atau kata-kata mutiara berbahasa Arab merupakan salah satu mata pelajaran yang dibebankan di beberapa pondok pesantren, lebih-lebih pada pesantren modern. Kata-katanya yang simpel, indah, dan memotivasi menjadikan *mahfudzat* sebagai ajang untuk memperkaya kosakata bahasa Arab. Tidak hanya di pondok pesantren, di era modern seperti sekarang ini *mahfudzat* kerap kali muncul di beberapa media sosial. Bahkan ada ratusan akun yang seluruh kontennya berupa *mahfudzat*. Followernya pun mencapai puluhan hingga ratusan ribu. Hal ini menunjukkan *mahfudzat* memiliki tempat tersendiri di masyarakat media sosial. Oleh karenanya penelitian ini berusaha mendeskripsikan pembelajaran *maharah al kitabah* berbasis *mahfudzat* dengan strategi *experiential learning*. Penelitian ini diharapkan menjadi referensi inovasi pembelajaran di era modern yang hampir semuanya berbasis digital. Penelitian ini adalah penelitian kualitatif jenis studi pustaka. Sumber data yang digunakan dari buku, artikel jurnal, majalah, dan referensi lain yang relevan. Hasil penelitian ini menunjukkan langkah-langkah pembelajaran *maharah al kitabah* berbasis *mahfudzat* dengan strategi *experiential learning* di era modern dengan pola CEROACCE (*Concrete Experience, Reflective Observation, Abstract Conceptualization, dan Active Experimental*).

Kata kunci: *Kitabah al-Mahfudzat, Pembelajaran Eksperiensial, Era Modern*

المقدمة

المحفوظة هي درس من الدّروس المسند للطلّبة تكثير المفردات اللّغة العربيّة. ويطلب بها الطّلبة تعريف معن الكلمة من اللّغة العربيّة المبالغة ويحفظها مباشرة. المحفوظة مأخوذة من القرآن الكريم، الحديث النّبّي صلى الله عليه وسلّم، قول الصّحابة، والنّصائح من العلماء السّلف والخلف. (Fauzi,

(2013) ومن الأهداف كتابتها هي التّشجيع في عملية التّعليم والتّعلّم. لذلك كثير من الطّلبة يكتبون المحفوظة في وسيلتهم الاجتماعية مثل الوتساب، الانستغرام، الفسبوك، اليوتوب وغيرها. والمحفوظة مأخوذة من المصادر المعتمدة وبعضها من خبرتهم في الحياة. ومن فضيلتها، المحفوظة تؤثر حقا على عملية التّعليم بخلافها كفرع من الفروع تعليم مهارة الكتابة. هذه كما يثبت البحوث المتعلقة بالمحفوظة في عملية التّعليم.

كما وجد في المعهد الجنيدية المعاصر برو بوني أنّ المحفوظة بصفة تطبيق قيم الوعظ. ومن أهدافها المحفوظات المحفوظة كالوسيلة لتقديم الوعظ إلى المجتمع (Awaluddin, 2020). والمحفوظة في تعليم اللغة العربيّة لتسهيل أنماط التّواصل باللغة العربيّة. هذه هي كما هو طبق في المدرسة نور الإسلام المتوسّطة الإسلاميّة بوكيت كمونيج رباو، أنّ هناك المحفوظات المملصقة على جدران المدرسة. ومن الأهداف هذا العمل يتذكّر الطّلاب دائما على الكلمات التي تريدون أن نطقها. والمحفوظة لا تكتب بالعربيّة فقط، لكنّها المحفوظة المكتوبة في الإنجليزيّة (Efendi, 2022). وكثير من المحفوظة تنتشر في الوسائل الاجتماعية كالإنستغرام والفسبوك. وكثير من الطّلبة يتعلّمون اللغة العربيّة بوسيلة المحفوظات الموجودة في الوسائل الاجتماعية. كمثل حساب الإنستغرام @Nahwu_Pedia أنّ فيه المحفوظات الجيدة ومصحوبة بالمواد النّحوية من المرحلة الأساسيّة. والمحفوظات المكتوبة فيه صدر من الحكم، الدّافع، الدّعوة، وفلسفة الحياة. وقد يسأل الطّلبة المحفوظة المفضّلة عندهم في الدّريشة أو في كتبهم إن كان عملية التّعليم تجري في الفصل (Fuadah, 2020).

وإن كنّا نشاهد الوسائل الاجتماعية كما في القبل منها الانستغرام، الفسبوك، التّويتير، وغيرها سنجد المحفوظة أو الكلمات الجميلة من القرآن الكريم، السنّة، أقوال الصّحابة والعلماء، الكلمات الشّاعر، أو الكلمات التّشجيع التي تظهر من الخبرة السّعيدة والحزينة. وبعض الكلمات تنقل من الكتب التي فيها الشّاعر المكتوبة في عدد من اللغات كالاندونيسيّا، العربيّة، الانجليزيّة، الجاوية، الاسبانية، أو اللغات الأجنبيّة الأخرى.

المحفوظة هي من الفروع المواد اللغة العربيّة وممكنها بتطبيق في المهارة اللغوية، كمهارة الكتابة مثلا. تعليم مهارة الكتابة في ضوء المحفوظة هو من الابتكار والنّموذج في تعليم اللغة العربيّة. ويستطيع للمدرسين تعلّمها بطريقة واستراتيجية متنوّعة المتناسبة بتطوير المنهج الدّراسي وأحوال الطّلبة. ومن الاستراتيجية الممكنة لتطبيق في هذا التّعليم هو التّعلم التّجريبي. قد طبق هذا التّعلم التّجريبي في مهارة القراءة وبه قد حصل التّحصيل الدّراسي (Syaifullah dkk., 2021). ومن الأسباب هذا التّحصيل هناك تجربة أكثر فاعلية وممكنة تحقيق أقصى الأهداف. وكتابة المحفوظة قد قام بالطّلبة دون علمهم في

شكل النّصائح، الاقتباسات، والكلمات التّحفيزية. الطّلاب فقط يحتاجون إلى التّوجيه من خلال أنشطة التّعلم مع استراتيجيّة التّعلم التّجريبية حتّى يمكننا من كتابة المحفوظات العربيّة بشكل صحيح. المحفوظة نفسها مشهورة عندنا ونسميها بكلمة لؤلؤة لأنّها مكتوبة بالكلمات والجمل الجميلة. وبها نستطيع أن نهض انفس الإنسان. وبالأضافة إلى ذلك المحفوظة كالمفتاح ليفتح فكرة الإنسان وقلبه لتحقيق مستوى الحسنه والحكمة في الحياة (Maifandi, 2014). رغم أنّ المحفوظة يسمّى بالكلمات اللؤلؤة أو الكلمات الجميلة، لكنّها ليس كل محفوظة تستطيع أن تعلّمها إلى الطّلبة. هناك المعايير والمقاييس المعيّنة لاختيار المحفوظة (Zubaidah, 2020) منها:

- 1- مثيرة لحماسة الطلبة ومنبعثة لانتباههم
 - 2- مناسبة للطلبة من ناحية الطول والقصر
 - 3- مرتبطة بشؤون دينية، أو وطنية، أو اجتماعية، أو إنسانية
 - 4- مشتملة على بعض الصور الخيالية وعلى المعاني السامية
 - 5- من ناحية الفكرة، لا يكون فيه صور معقدة، ولا فكرة فلسفية ثقيلة
 - 6- من ناحية اللغة، اللغة أقرب إلى السهولة ليس فيها مفردات لغوية كثيرة صعبة
- معايير اختيار المفردات المناسبة ستجعل أنشطة التّعلم ذات مغزى أكبر. بخلاف كثير من التّحفيز، سيكون التّعلم أكثر متعة ولاسيّما الطّلاب يشاركون في أنشطة التّعليم بشكل مباشر. وفي تعليم كتابة المحفوظة بالتّعلم التّجربي سيكون الطّلاب يشاركون مباشرة لكتابة المحفوظة من خلال توجيه المعلم. ومن هذا نعرف أنّ المعلم كالميسر لتنمية أنشطة الطّلبة وعمليتها. واستراتيجية التّعلم التّجربي سيكون الطّلبة مسؤولين عن عمليتها التّعليم.

استراتيجية التّعلم التّجربي هي عملية التّعليم التي يقوم بالمعلم والطّلاب لتحقيق البناء المعرفية من خلال تحويل التجربة. يسمّى بالتّعليم التّجربي على الأسس أقوال الخبراء منها جوهن ديوي الذي يسمه بالتّعلم في أثناء القيام بشيء ما. لكنّ وولفي وبيرني يسمّه بالتّعليم في ضوء الخبرة (JW. Gentry, 1990). قال الرّأي الأول أنّ التّعليم التّجربي هو أنشطة التّعليم التي تتم بأنشطة أخرى. لكن قال الرّأي الثّاني أنّ التّعليم التّجربي هو أنشطة تعليم وتعلم التي فيها يشارك الطّلاب مشاركة فعّالية في عملية التّعليم. وبهذا سيكون الطّلاب يشاركون في أنشطة التّعليم بشكل مباشر. ومن أهدافها إلى يفعّل الطّلاب بوسيلة عملية التّعليم. لذلك هذه الإستراتيجية ليس فقط توفير المعلومات، لكنّها تستطيع أن تزيد ارادة تعلّم الطّلاب ويتوجّه إلى التّغييرات المتوقعة بثلاث طرائق وهي التّغييرات في المجال المعرفي للطّلاب وعاطفها وتوسيع كفاءة الطّلاب التي لديهم بالفعل. كلّها مرتبطون ويؤثرون بعضهم بعضا. فطبعا هذا الحال مختلف بالتّعلم التّقليدي الذي يميل إلى سلبيا (Sa'diyah dkk., 2019).

التَّعلم التجريبي له الخصائص الأساسية منها: التعليم كعملية، التَّعليم كالأُنشطة المستمرة، التَّعليم هو عملية كَلِّية، التَّعليم هو الأُنشطة المتعلِّقة بالبيئة، التَّعليم هو عملية لشكل المعرفة، والتَّعليم يحتاج على الاختلافات لأنَّها كالتَّشجيع فيه (Umroh, 2022). ومن جهة النَّظري، اتَّبِع التَّعلم التجريبي على النَّظرية البنائية كما شرح سابقاً أنَّ فيه الخبرة التي هي ارتباط بينها والمعرفة الجديدة للطلَّاب. ومن هنا نعرف أنَّ التَّعليم التجريبي تتركب على عدد من الهدف منها تغيير البنية المعرفية للطلَّاب، تغيير موقف الطَّلاب وتوسيع مهارتهم (Baharuddin & Wahyuni, 2007). ورغم أنَّ هذا التَّعلم التجريبي يستطيع أن يطبَّق تشكيل فعالية الطَّلاب هناك النَّقصان بجانب المزايا الموجودة فيه. أمَّا المزايا والنَّقصان من هذا التَّعلم منها:

المزايا و النقصان من التعلّم التجريبي

رقم	المزايا	النَّقصان
1	يعاني الطَّلاب زيادة ثقة نفسه، زملائه من الأعضاء، ويسهِّل الوصول منه إلى حل وسط مع الموقف وملتزم به	الطلَّاب لديهم التَّجارب المختلفة، بحيث يؤثر على الطَّريقة التي يحلّ بها الطَّلاب مشاكلهم. لذلك الخبرة التي يحصلون عليها تختلف أيضاً
2	الطلَّاب يشاركون في عملية التَّعليم	هناك الصَّعوبات التي سيشعر الطَّلاب في منتصف عملية التَّعليم وهناك التحديد أيضاً عندما يتعين عليهم حل المشكلات.
3	المواد تتمّ توصيلها تربط بحياة الطَّلاب الذين لديهم خبرة مباشرة في حياتهم اليومية	يستغرق إكمال تجربة ما والحصول على إجابة أو استنتاج وقتاً طويلاً نسبياً
4	يتم تنفيذ أنشظة التعلّم على أساس الخبرة	يتطلَّب الأُنشطة التي تتمّ تنفيذه على التَّنسيق في وقت واحد
5	تحسين مهارات الاتصال والتخطيط وحل مشكلة	كان التَّنقص بين الوقت المخطط له وتنفيذ التَّعلم دائماً

قام التَّعلم التجريبي على عدد من المراحل. انقسم كلوب مراحل التَّعلم التجريبي على أربعة أقسام. لأنَّ حصل المعرفة من تغيير الخبرة. ويولد هذه الحالة على أربع مراحل التَّعلم التجريبي. والمراحل المقصودة منها:

1- الخبرة الملموسة (Concrete Experience)

يعطي الطّالاب في هذه المرحلة الحافز الذي يشجعهم على قيام بناشط ما. يمكن هذا النّشاط عن الخبرة التي تجربتها قبله بشكل رسمي أو غيره وكذلك المواقف الواقعية. ويمكن الأنشطة المقدمة تقوم بداخل الفصل أو خارجه. والأنشطة في هذه الخبرة هي حلّ المشكلة، الأسئلة والإجابة، وغيرها لتطوير الخبرة. وفي هذه المرحلة أيضاً اشترط المعلمين الطّالاب للمشاركة في عملية التّعليم من خلال أنشطة النّظرة والمناقشة المتعلقة بالموضوع الذي تتم مناقشته.

2- انعكاس الملاحظة (Reflective Observation)

يقوم الطلاب في هذه المرحلة بالملاحظة. يستطيع الطّالاب مراجعة وتأمّل عملية التّعليم وأنشطتها بشكل فردي وجماعي. تحدّث عملية الانعكاس إذا كان المعلم قادراً على تشجيع الطّالاب على وصف الخبرات التي اكتسبها، والتّواصل مرّة أخرى، ويتعلّم من الخبرة التي تتم دراستها.

3- اعداد فكرة الملخص (Abstract Conceptualization)

الأنشطة المنفذة في هذه المرحلة هي أنشطة التّفكير. تعمّم الطّالاب النّظريات من المعارف السابقة على الأسس الإنعكاسات التي تمت إجراؤها. ونستطيع أن نعرف المعرفة الجديدة التي اكتسبها الطّالاب من عملية التّعليم. وعندما تحدّثت أنشطة التّعليم فيقدر الطّالاب تعبير القواعد العامّة لوصف الخبرة المذكورة، يستخدم الطّالاب النّظريات الموجودة للتّواصل إلى الاستنتاج، ويقدر الطّالاب تطبيق النّظريات لوصف الخبرة التي اكتسبها.

4- التّطبيق (Active Experimental)

يقوم الطّالاب بأنشطة التّجربة. ستحدّث عملية مهمّة في هذه المرحلة. لأنّ الطّالاب يستطيعون أن يطبّقوا الخبرة التي حصلت السابقة في المشكلة الجديدة ومواقف جديدة أيضاً. ويخطّط الطّالاب أيضاً في هذه المرحلة اختبار فعالية النّموذج والنّظريات في وصف الخبرة الجديدة التي سيكتسبها التّالية. وكل طالب لديهم الخصائص المتنوّعة. ولا يمكن لدى شخصين نفس خبرة حياة. لأنّ لديهم الفكرة الخاصّة التي تختلف عن الآخرين. والفكرة في هذا السّياق تسمّى بأسلوب التّعلّم.

نتائج البحث ومناقشتها

يستطيع أن يقوم تعليم مهارة الكتابة باستخدام استراتيجية التّعلم التّجريبي لتحقيق الأهداف التّعليمية. ويهدف هذا التّعلم التّجريبي ليكون الطّالاب فعّالية في الكلام والكتابة. ويستطيع أن يطبق هذه الاستراتيجية في ساعتين من الدّروس بتطبيق أربعة أشياء وهي الخبرة الملموسة، انعكاس الملاحظة، اعداد فكرة الملخص والتّطبيق. ويسمّى هذه الأربعة بـ (Reflective، Concrete Experience، Observation، Abstract Conceptualization، Active Experimental).

ويقوم أن يقوم هذه الاستراتيجية في تعليم مهارة الكتابة كتطبيق ابتكار الفكرة لزيادة معارف الطلاب ومعلوماتها. وهذه الاستراتيجية مناسبة للاستخدام أهداف تعليم كتابة الموجّه و كتابة الحرّ. أما كتابة المحفوظة فيمكن تضمينها في كتابة الحرّ والموجّه لأنها يستطيع أن يبدأ من ارشاد المعلم واستمرار بكتابة المحفوظة التي يريدونها. استخدام استراتيجية التّعلم التجريبي باتّباع المبادئ التي فيها. وهذا العمل لتحقيق الأهداف المعيّنة. وفي كتابة الموجه أو الحرّ تطبيقهما باستخدام استراتيجية التّعلم التجريبي اتّباع أربع مبادئ فيها. لكنّها هناك اختلاف في المساعدة وارشادها. وهذه هي مراحل تطبيق استراتيجية التّعلم التجريبي في تعليم كتابة المحفوظة:

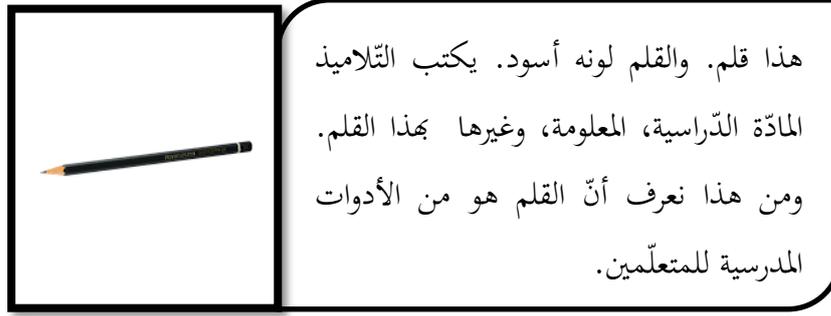
1- تعارف المفردة

تعارف المفردة هي المرحلة الأولى من عملية التّعلم التجريبي في تعليم المحفوظة ويقام بتثبيت الموضوع بصفة الأهداف التّعليمية. تبدأ هذه المرحلة بتعرف المفردة المتعلّقة بالموضوع. لأن المفردة هي أسس للاتّصال باللغة العربيّة وفهمها. ويستطيع اتقان المفردة من خلال الأغاني أو بتطبيق طريقة التّكرير وهي بالقول معاً. ويمكن للمعلّم أيضاً دعوة التّلاميذ لملاحظة المفردة المتعلّقة بالموضوع مباشرة. مثلاً عندما يناقش المعلّم المادّة حول المدرسة، فيمكن أن يذكر التّلاميذ الأدوات المدرسية الموجودة في الفصل. ومن الأهداف هذه المرحلة هي اعطاء الفرصة للتّلاميذ تقديم خبرتهم أو فكرتهم المتعلّقة بالمفردة أو المواضيع التي يتعلّمونها. ومن هذه المفردة سيستطيع التّلاميذ كتابة الكلمات من شكل كتابة قصيرة، قصّة بسيطة، حتّى المحفوظة وغيرها. لأنّ المحفوظة مكتوبة من المفردات يتّقنها التّلاميذ.

2- كتابة الوصف

مرحلة انعكاس الملاحظة هي استمرار من المرحلة السّابقة. ومن الأنشطة في هذه المرحلة هي تنقسم التّلاميذ على عدد من الفروق. ويقوم كلّ الفرقة بالملاحظة العامّة المناسب بالموضوع الذي قد تعين. ويعطي كلّ الفرقة الواجبات لوصف الموضوع والمفردات التي توجد فيه. الوصف بشكل الجملة البسيطة حسب الموضوع المحدد. والوصف من قبل الشّكل، اللون، البنية، أو الخصائص المتعلّقة بالمفردات التي تدلّ تظهر في الواقع. لذلك المهم في هذه المرحلة، أفضل للمعلّمين يدلّون موضع التّعليم مباشرة الذي تصبح المفردة في عملية التّعليم.

الأخرى. وهذه هي من الأمثلة للواجبات وصف المفردة



1- كتابة المحفوظة

مرحلة اعداد فكرة الملخص هي المرحلة التي هناك الواجبات لكل التلميذ لكتابة المحفوظة على أسس المفردات التي تمت دراستها. وقد عرف التلاميذ بخصائص المفردات المذكورة من أنشطة التعليم في المرحلة السابقة مع فرقهم. وفي هذه المرحلة هناك الواجبات لكتابة المحفوظة البسيطة من المفردات التي تمت دراستها في المرحلة السابقة. ويعمل هذه الواجبات مع الفرقة ثم استمرار ليعملون واحدا فواحدا. وتركب المحفوظة المكتوبة من الكلمة الأساسية المختلفة لكل التلميذ. مثلا المادة حول الأدوات المدرسية، يستخدم قسم الأول كلمة الكتاب، أما قسم الثاني يستخدم كلمة السبورة، وكذلك الفروق الأخرى يستخدمون الكلمات الأساسية الأخرى. وهذه من أمثلة المحفوظة البسيطة

الحياة مليئة بالبيّة، إن كانت مليئة
بالفوصى تسمى بالدونات

التعلم هو جهاد الطالب، والقلم سيفه

2- كتابة المحفوظة المستمرة

مرحلة كتابة المحفوظة المستمرة هي تطبيق التلاميذ لكتابة المحفوظة المناسبة بالمراحل السابقة. والمحفوظة التي تمت كتابتها، فتحميلها المحفوظة على الوسائل الاجتماعية مثل الانستغرام، الفسبوك، وغيرها. وهذا التحميل ويهدف هذا التحميل إلى توضيح المحفوظة التي كتابتها التلاميذ إلى

النَّاس في العالم. والمحفوظة التي كتابتها التَّلاميذ هي المنتج الحقيقي من استراتيجية التَّعلُّم التَّجريبي. وفي نهاية هذا التَّعليم، يعطي المعلِّم الإدخْل، التَّقدير، والمراجعة على المحفوظة التي كتابتها وتحميلها التَّلاميذ. وهذه هي من المحفوظة التي تحميلها في الوسائل الاجتماعية:



الخلاصة

عملية التَّعليم كتابة المحفوظة باستخدام استراتيجية التَّعلم التَّجريبي بصفة ابتكار التَّعليم يقام بثلاثة مراحل وهي تعارف المفردة، كتابة الوصف، وكتابة المحفوظة. وكل مرحلة متناسب بمراحل التَّعلم التَّجريبي التي كشفت عنها كلوب. تناسب تعارف المفردة بالخبرة الملموسة لأنَّ في هذه المراحل يتعارف التَّلاميذ بالمفردات من خلال الخبرة الحقيقية وهذه هي المسعى بالخبرة الملموسة. وتناسب كتابة الوصف بمراحل انعكاس الملاحظة لأنَّ فيها يصف التَّلاميذ عن المحفوظات التي دراستها بصفة موضوع التَّعليم. سيقوم الطلاب في مرحلة كتابة المحفوظة بتصوير المحفوظات من المفردات التي تم استكشافها من قبل. وفي كتابة المستمرة هي مرحلة التَّطبيق. سيكتب التَّلاميذ المحفوظة من المفردة المعينة بدون ارشاد المعلِّم.

Daftar Pustaka

- Beta, A. R. (2019). Commerce, piety and politics: Indonesian young Muslim women's groups as religious influencers. *New Media & Society*, 21(10), 2140–2159. <https://doi.org/10.1177/1461444819838774>

- Gumilar, S., Rusmana, D., & Purnama, A. (2022). The Role Of Socio-Religious Teachers Of Qur'anic Recitation In Dutch East Indies' 1800-1942. *Journal of Positive School Psychology*, 6(8), Article 8.
- Hasan, A. A. (2020). Arabic Language Learning Curriculum Islamic Boarding School System. *Ta'lim al-'Arabiyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban*, 4(2), Article 2. <https://doi.org/10.15575/jpba.v4i2.9985>
- Magdalena, I., Islami, N. F., Rasid, E. A., & Diasty, N. T. (2020). Tiga Ranah Taksonomi Bloom dalam Pendidikan. *EDISI*, 2(1), Article 1. <https://doi.org/10.36088/edisi.v2i1.822>
- Mardiyah, M. (2012). Kepemimpinan Kiai dalam Memelihara Budaya Organisasi di Pondok Modern Gontor , Lirboyo Kediri, dan Pesantren T ebuireng Jombang. *TSAQAFAH*, 8(1), Article 1. <https://doi.org/10.21111/tsaqafah.v8i1.21>
- Munir, M. (2015). *Sistem kekerabatan dalam kebudayaan Minangkabau: Perspektif aliran filsafat strukturalisme Jean Claude Levi-Strauss*. Gadjah Mada University.
- Musthofa, T., & Wahidah, Z. A. (2020). Psycholinguistics in Arabic Learning: History and Urgency. *ALSINATUNA*, 6(1), 67–82. <https://doi.org/10.28918/alsinatuna.v6i1.2946>
- Peters, M. A., Neilson, D., & Jackson, L. (2022). Post-marxism, humanism and (post)structuralism: Educational philosophy and theory. *Educational Philosophy and Theory*, 54(14), 2331–2340. <https://doi.org/10.1080/00131857.2020.1824783>
- Reigeluth, C. M., & An, Y. (2020). *Merging the Instructional Design Process with Learner-Centered Theory: The Holistic 4D Model* (1st ed.). Routledge. <https://doi.org/10.4324/9781351117548>
- Ritonga, A. W., Zulfida, S., Ritonga, M., Ardinal, E., & Susanti, D. (2021). The Use of E-learning as an Online Based Arabic Learning Media for Students. *Journal of Physics: Conference Series*, 1933(1), 012127. <https://doi.org/10.1088/1742-6596/1933/1/012127>
- Selim, N., & Abdalla, M. (2022). Exploring Motivation and Engagement: Voices of Adolescent Non-Arab Muslim Learners of Arabic at Australian Islamic Schools. *Religions*, 13(6), Article 6. <https://doi.org/10.3390/rel13060560>
- Shorman, S., Jarrah, M., & Alsayed, A. (2022). *The Websites Technology for Arabic Language Learning Through COVID-19 Pandemic* (pp. 327–340). https://doi.org/10.1007/978-3-030-99000-8_18
- Soliman, R., & Khalil, S. (2022). The teaching of Arabic as a community language in the UK. *International Journal of Bilingual Education and Bilingualism*, 0(0), 1–12. <https://doi.org/10.1080/13670050.2022.2063686>
- Syafruddin, D. (1995). Maḥmūd Yūnus wa Ittijāhātuḥu fī Tahdīd Ta'lim al-lughah al-'Arabīyah bi Indūnīsīyā. *Studia Islamika*, 2(3), Article 3. <https://doi.org/10.15408/sdi.v2i3.831>

- Taum, Y. Y. (2011). Teori-teori analisis sastra lisan: Strukturalisme Levi-Strauss. *Studi Sastra Lisan: Sejarah, Teori, Metode, Dan Pendekatan, Disertai Dengan Contoh Penerapannya*.(2006), 159–193.
- Tayyara, A. el-Rahman. (2022). The practicability of proverbs in teaching Arabic language and culture. *Language Teaching Research*, 26(4), 799–819. <https://doi.org/10.1177/1362168819895253>
- Van Bruinessen, M. M. (1994). *Pesantren and kitab kuning: Continuity and change in a tradition of religious learning*.
- Wahab, M. A. (2015). PEMBELAJARAN BAHASA ARAB DI ERA POSMETODE. *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, 2(1), Article 1. <https://doi.org/10.15408/a.v2i1.1519>
- Wahab, M. A. (2016). STANDARISASI KURIKULUM PENDIDIKAN BAHASA ARAB DI PERGURUAN TINGGI KEAGAMAAN ISLAM NEGERI. *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, 3(1), Article 1. <https://doi.org/10.15408/a.v3i1.3187>
- Zahro, U. C., Amalia, S. R., & Amin, N. F. (2020). The Effectiveness of Direct Method in Arabic Language Learning. *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab*, 12(1), Article 1. <https://doi.org/10.24042/albayan.v12i1.5775>
- السبع, س. س. (2017). (اختبار الكفاية اللغوية في مهارات اللغة العربية اللازمة للالتحاق بالدراسة الجامعية. *المجلة الدولية للأبحاث التربوية*, 4(4), 187–227.